Sunday, March 17, 2013

Sunday of the Forgiveness (Cheesefare)

St. Alexios the Man of God
St. Patrick of Ireland

St. Katherine Greek Orthodox Church

Apolytikion of the Day (4th Plagios Tone)

Εξύψους κατήλθες ο έυσπλαγχνος, ταφήν κατεδέξω τριήμερον, ινα ημάς ελευθερώσης των παθών.

Ηζωή και η ανάστασις ημών, Κύριε δόξα σοι.

You descended from the high O compassionate One, and condescended to be buried for three days, so that from the passions You might set us free. Our life and resurrection, O Lord, glory be to You.

Apolytikion of Saint Katherine the Great Martyr (1st Plagios Tone)

Την πανεύφημον νύμφην Χριστού υμνήσωμεν, Αικατερίναν την θείαν και πολιούχον Σινά, την βοήθειαν ημών και αντίληψιν, οτι εφίμωσε λαμπρώς, τους κομψούς των ασεβών του Πνεύματος τη δυνάμει. Και ως μάρτυς του Κυρίου στεφθείσα, αιτείται πάσι, το μέγα έλεος.

The all-blessed bride of Christ let us extol in song, Katherine the divine and protectress of Sinai, the assistance and helper of all of us; for she muzzled brilliantly, the ungodly clever men, by the power of the Spirit. And now crowned as Martyr, she pleads great mercy for all of us.

Kontakion of the Day (2nd Plagios Tone)

Της σοφίας οδηγέ, φρονήσεως χορηγέ, των αφρόνων παιδευτά, και των πτωχών υπερασπιστά, στήριξον, συνέτισο την καρδίαν μου Δέσποτα.

Συδίδου μοι τον λόγον, ο του Πατρός Λόγος.

Ιδού γαρ τα χείλη μου, ου μη κωλύσω εν τω κράξειν σοι: Ελεήμον, ελέησόν με τον παραπεσόντα.

O wisdom's guiding star, grantor of prudence, instructor of the fools, and defender of the poor, support and give understanding. O Master to my heart. Do give me words, who are the Father's Word; or behold I shall not hold back my lips from crying out to you: O merciful one, have mercy on me who has gone astray.
Epistle Reading

Sing praises to our God, sing praises.
Clap your hands, all you nations.
The reading is from Saint Paul's Letter to the Romans.
Romans 13:11-14, 14:1-4

– Brethren, salvation is nearer to us now than when we first believed; the night is far gone, the day is at hand. Let us then cast off the works of darkness and put on the armor of light; let us conduct ourselves become as the day, not in reveling and drunkenness, not in debauchery and licentiousness, not in quarreling and jealousy. But put on the Lord Jesus Christ, and make no provision for the flesh, to gratify its desires.

As for the man who is weak in faith, welcome him, but not for disputes over opinions. One believes he may eat anything, while the weak man eats only vegetables. Let not him who eats despise him who abstains, and let not him who abstains pass judgment on him who eats; for God has welcomed him. Who are you to pass judgment on the servant of another? It is before his own master that he stands or falls. And he will be upheld, for the master is able to make him stand.

Gospel Reading

Matthew 6:14-21

– The Lord said: If you forgive men their trespasses, your heavenly Father will forgive you; but if you do not forgive men their trespasses, neither your Father forgives your trespasses.

And when you fast, do not look dismal, like the hypocrites, for they disfigure their faces that their fasting may be seen by men. Truly, I say to you, they have their reward. But when you fast, anoint your head and wash your face that your fasting may not be seen by men but by your Father who is in secret; and your Father who sees in secret will reward you.

Do not lay up for yourselves treasures on earth, where moth and rust consume and where thieves break in and steal. For where your treasure is, there will your heart be also.
Contact Fr. Costas – fracostas@stkchurch.com

Philoptochos Yard Sale – Friday and Saturday, April 19 and 20 in the Founders’ hall.

JOY Retreat – Saturday, March 30, 10:00 a.m.-3:00 p.m., Founders’ Hall. Retreat Master: Rev. Dr. Patrick Viscuso. Topic:

Does the Church Have Any Rules? – Saturday, March 23, 12:00 p.m. at the Meletis/Charuhas center.

What’s Your First Love? – Sunday, March 24, 5:30 p.m. at St. George, Bethesda, MD.

For Memorial Services – Please see Sophia Tsangali for tickets, $10.00 adults, $5.00 children (12 and under).

Sacraments – Congratulations to Thomas and Angela Garzlaff on the baptism of the children Christopher Rudiger and James Tsantes, and for George and Anna Maria; for Argyro Kavarligos Mendrinos, mother and brother of Mrs. Eleni Kavarligos; for John Harocopos, husband of Mrs. Dimitra Tsantes, and brother of Mr. George, husband of Mrs. Ann Tsantes and uncle of Mrs. Dimitra Tsantes; for James Tsantes, father of Mr. George and Anna Maria; and for Sotirios Loi, father of Mr. Pete Poulos. May their memory be eternal!

Coffee Hour – Sunday Morning at 10:30 a.m.

The Daughters of Penelope Scholarship and Award Applications are now available online at www.daughtersofpenelope.org. Application form is included in this bulletin and online. Contact Daphne Vaccarello, dvac.memories@verizon.net

Please consider advertising your business and/or profession on the new online Saint Katherine Business and Professional Directory. So many of us would prefer to do business with someone we know. Let the rest of the community know what you do for a living! The directory is already up and running. Check it out on the church website.

Best advertising rates around!

Lenten Retreat – Level of the Meletis Charuhas Center.

Junior Choir will meet and practice every other Sunday, following the second Liturgy – March 24 in the Choir Room on the lower level of the parish education building.

Soup’er Study: Prometheas March 25th Program presents The Hippo Theatre Group (from Thessaloniki, Greece) for an Educational Theatrical Play for children of all ages, “NIARA”, Sunday, April 7, 2013, St. Katherine’s Meletis Charuhas Center.

Philoptochos Meeting this morning immediately following the second Divine Liturgy in the Board Room of the Meletis Charuhas Center.

Basketball Tournament will be held May 11th and May 12th. This is a perfect way to advertise your Business and give your support to the St. Katherine GOYA.
Offering Prayer – 

O God, as you welcomed the gifts of Abel, the sacrifices of Noah and Abraham, the incense of Aaron and Zachariah, do welcome also, from the hands of us sinners, these offerings, so that in clear conscience we may always offer to you gifts and the resources of our labor, for your glorification, for the alleviation of sufferings and hunger, for the ministry to your people, by the grace, mercy and philanthropy of your only begotten Son with whom You are blessed from ages to ages. Amen.

Προσευχή Προσφοράς – 

ΩΘεέ, οπως δέχθηκες τα δώρα του Άβελ, τις θυσίες του Νώε και του Αβραάμ, το θυμίαμα του Ααρών και του Ζαχαρία, ας δεχθείς από τα αμαρτωλά μας χέρια και τις προσφορές αυτές έτσι, ώστε πάντοτε να μπορούμε να σου προσφέρουμε δώρα και τους κόπους της εργασίας μας για την δόξα Σου, προς ελάφρυνση των δοκιμασιών και της πείνας, προς διακονία του λαού Σου, προς συγχώρηση των αμαρτιών και εξιλασμό του λαού σου, με την χάρη, το έλεος και την φιλανθρωπία του μονογενούς Σου Υιού. Ευλογημένον ανείπωτον ονόματάν σε υμάς γενέσθω και αιώνιος αμήν.

Church Services

Monday, March 18
- Great Lent Begins – Άρχεται η Μεγάλη Τεσσαρακοστή
  - Kathara (Clean) Monday – Καθαρά Δευτέρα
    - Compline – Απόδειπνον 7:00 p.m.
    - Holy Confession – Ιερά Εξομολόγησις 6:00 p.m.

Wednesday, March 20
- Pre-Sanctified Liturgy – Προηγιασμένη Λειτουργία 7:00 p.m.
  - Holy Confession – Ιερά Εξομολόγησις 6:00 p.m.

Soup’er Study 8:30 p.m.

Friday, March 22
- 1st Salutations – Α’ Χαιρετισμοί 7:00 p.m.

Saturday, March 23
- 3rd Saturday of Souls – Γ’Ψυχοσάββατον
  - Orthros 9:30 a.m., Divine Liturgy 10:30 a.m.

Sunday, March 24
- Sunday of Orthodoxy – Κυριακή της Ορθοδοξίας
  - 1st Divine Liturgy 8:00 a.m.
  - Orthros/Youth and Adult Catechism 9:30 a.m.
  - 2nd Divine Liturgy 10:30 a.m.
  - Pan-Orthodox Vespers at Saints Peter and Paul, Potomac, MD

Church Organizations

3149 Glen Carlyn Road      Falls Church, Virginia 22041     Phone 703-671-1515      Fax 703-671-1385

Please visit our website at: www.saint-katherines.org

Facebook: Saint Katherine Greek Orthodox Church

Acolyte Captains – A. Galatis, N. Issa and D. McKinney

Protos-Psalter – James Loizou (703) 356-8220

Choir Director – John Doulis (703) 670-4386

Catechetical School – Christian Deter (703) 534-5669

Greek School – Sophia Tsangali (703) 671-5820

Paideia Preschool – Pantelis Psoras (301) 762-1478

Philoptochos – Eleni Kanakos (703) 938-8360

YAL President – TBD

GOYA President – Tiffani Wills (703) 948-7950

JOY – Tina Papamichael (703) 536-4711

HOPE – Toula Christou (703) 533-0055